

Gammes jusqu'au Sol médium.

Scales ascending to Middle G.

Tonleitern bis zum Mittel-G.

中音域ト音までの音階

Arpèges jusqu'au Sol médium.

Arpeggios ascending to Middle G.

Gebrochene Akkorde bis zum Mittel-G.

中音域ト音までの分散和音

7

Fa majeur - *F maj.* - *F dur* ～長調

Mi majeur - *E maj.* - *E dur* ～長調

Sol b majeur - *G b maj.* - *Ges dur* 変ト長調

Mi b majeur - *E b maj.* - *Es dur* 変ホ長調

Sol majeur - *G maj.* - *G dur* ト長調

Ré majeur - *D maj.* - *D dur* ニ長調

Fa mineur - *F min.* - *F moll* ～短調

Mi mineur - *E min.* - *E moll* ～短調

Fa # mineur - *F # min.* - *Fis moll* 嬰～短調

Mi b mineur - *E b min.* - *Es moll* 変ホ短調

Sol mineur - *G min.* - *G moll* ト短調

Ré mineur - *D min.* - *D moll* ニ短調

8

Exercices pour les La b
ou Sol #, La, Si b ou La #

Exercises for Ab (or G #)
A, B b, (or A #)

Übungen für As oder Gis,
A, B, oder Ais

変イ又は嬰ト、イ、変ロ又は嬰イ音のための練習

La b majeur - A b maj. - As dur 変イ長調

Sol # mineur - G # min. - Gis moll 婴ト短調

La b majeur - A b maj. - As dur 変イ長調

Sol # mineur - G # min. - Gis moll 婴ト短調

La majeur - A maj. - A dur イ長調

La mineur - A min. - A moll イ短調

La majeur - A maj. - A dur イ長調

La mineur - A min. - A moll イ短調

Si b majeur - B b maj. - B dur 変ロ長調

Si b mineur - B b min. - B moll 変ロ短調

Si b majeur - B b maj. - B dur 変ロ長調

Si b mineur - B b min. - B moll 変ロ短調

8

Exercices pour les La b
ou Sol #, La, Si b.

Exercises for A b (or G #) A, B b.

Übungen für As oder Gis, A, B.

変イ又は嬰ト、イ、変口音のための練習

The sheet music consists of six staves of musical notation, each representing a different mode or key signature. The staves are arranged in two columns of three. The first column contains staves 1, 2, and 3; the second column contains staves 4, 5, and 6. Each staff begins with a clef (G-clef for staves 1, 2, 4, 5, and bass clef for staff 3), followed by a key signature, and a tempo marking like 'C' or '3'. The notation includes various note heads (black, white, and with accidentals like flats and sharps) and rests, separated by vertical bar lines. Some notes have '3' underneath them, likely indicating a triplets grouping. The lyrics '変イ又は嬰ト、イ、変口音のための練習' (Exercises for the purpose of changing I or嬰ト, I, and changing tone sounds) are written below the first staff.

La b majeur - A b maj. - As dur 変イ長調

La b majeur - A b maj. - As dur 変イ長調

La majeur - A maj. - A dur イ長調

La majeur - A maj. - A dur イ長調

Si b majeur - B b maj. - B dur 変口長調

Si b majeur - B b maj. - B dur 変口長調

9

Exercice pour le Do \sharp grave,
Do grave, et Si médium.

*Exercise for Low C \sharp , Low C
and Middle B.*

Übung für das tiefe Cis,
tiefe C und Mittel H

低音域嬰ハ、ハ音及び中音域口音のための練習

Do \sharp majeur - C \sharp maj. - Cis dur 婴ハ長調

Do \sharp mineur - C \sharp min. - Cis moll 婴ハ短調

Do \sharp majeur - C \sharp maj. - Cis dur 婴ハ長調

Do \sharp mineur - C \sharp min. - Cis moll 婴ハ短調

Do majeur - C maj. - C dur ハ長調

Do mineur - C min. - C moll ハ短調

Do majeur - C maj. - C dur ハ長調

Do mineur - C min. - C moll ハ短調

Si majeur - B maj. - H dur 口長調

Si mineur - B min. - H moll 口短調

Si majeur - B maj. - H dur 口長調

Si mineur - B min. - H moll 口短調

9

Exercice pour le Do \sharp grave,
Do \sharp grave, et Si médium.

Exercise for Low C \sharp , Low C
and Middle B.

Übung für das tiefe Cis,
tiefe C und Mittel H

低音域嬰ハ、ハ音及び中音域口音のための練習

Ré b majeur - D b maj. - Des dur 変ニ長調

Do \sharp mineur - C \sharp min. - Cis moll 婦ハ短調

Ré b majeur - D b maj. - Des dur 変ニ長調

Do \sharp mineur - C \sharp min. - Cis moll 婦ハ短調

Do majeur - C maj. - C dur ハ長調

Do mineur - C min. - C moll ハ短調

Do majeur - C maj. - C dur ハ長調

Do mineur - C min. - C moll ハ短調

Si majeur - B maj. - H dur 口長調

Si majeur - B maj. - H dur 口長調

10

Exercice pour le Do, Do \sharp
ou Ré b , et Ré aigu.

Exercise for C, C \sharp
(or D b) and Top D.

Übung für C, Cis, oder
Des, und D hoch.

高音域ハ、嬰ハ又は変ニ及びニ音のための練習

Do majeur - C maj. - C dur 小長調

Do mineur - C min. - C moll 小短調

Ré b majeur - D b maj. - Des dur 変ニ長調

Do \sharp mineur - C \sharp min. - Cis moll 婦ハ短調

Ré majeur - D maj. - D dur 二長調

Ré mineur - D min. - D moll 二短調

10

Exercice pour le Do, Do \sharp
ou Ré \flat , et Ré aigu.

Exercise for C, C \sharp
(or D \flat) and Top D.

Übung für C, Cis, oder
Des, und D hoch.

高音域ハ、嬰ハ又は変ニ及びニ音のための練習

The sheet music consists of eight staves of musical notation, each representing a different key signature. The keys are grouped by brace:

- Do majeur - C maj. - C dur (ハ長調)
- Do mineur - C min. - C moll (ハ短調)
- Ré \flat majeur - D \flat maj. - Des dur (変ニ長調)
- Do \sharp mineur - C \sharp min. - Cis moll (嬰ハ短調)
- Re majeur - D maj. - D dur (ニ長調)
- Ré mineur - D min. - D moll (ニ短調)

Each staff contains a series of eighth-note exercises with grace notes and slurs, designed to practice specific pitch ranges and fingerings. The music is written in common time (indicated by 'C') and uses a treble clef.

11

Exercice pour le Mi b
(Ré #), Mi, Fa aigu.

*Exercise for Top E b (D #)
Top E and Top F.*

Übung für Es Dis
E und F hoch.

高音域変ホ(嬰ニ)、ホ、ヘ音のための練習

The musical score consists of six staves, each starting with a treble clef and common time (C). The first staff is labeled 'Mi b majeur - E b maj. - Es dur' with '変ホ長調' (Mode of change) written above it. The second staff is labeled 'Mi b mineur - E b min. - Es moll' with '変ホ短調' (Mode of change) written above it. The third staff is labeled 'Mi majeur - E maj. - E dur' with 'ホ長調' (Mode of change) written below it. The fourth staff is labeled 'Mi mineur - E min. - E moll' with 'ホ短調' (Mode of change) written below it. The fifth staff is labeled 'Fa majeur - F maj. - F dur' with '～長調' (Mode of change) written above it. The sixth staff is labeled 'Fa mineur - F min. - F moll' with '～短調' (Mode of change) written above it. Each staff contains a series of notes and rests, primarily consisting of eighth and sixteenth notes, designed to practice the high-pitched notes of Mi and Fa.

11

Exercice pour le Mi b
(Ré ♯), Mi, Fa aigu.

*Exercise for Top E♭ (D♯)
Top E and Top F.*

Übung für Es Dis
E und F hoch.

高音域変示(嬰ニ)、ホ、ヘ音のための練習

Mi b majeur - E b maj. - Es dur 変ホ長調

Mi b mineur - E b min. - Es moll 変ホ短調

Mi majeur - E maj. - E dur ホ長調

Mi mineur - E min. - E moll ホ短調

Fa majeur - F maj. - F dur ～長調

Fa mineur - F min. - F moll ～短調

12

Exercice pour le Fa \sharp (Sol b)
Sol, Sol \sharp (La b) aigu.

Exercise for Top F \sharp (G b)
Top G, Top G \sharp (A b)

Übung für Fis, Ges, G.
Gis, As hoch.

高音域嬰へ(変ト)、ト、嬰ト(変イ)音のための練習

Fa \sharp majeur - F \sharp maj. - Fis dur 婴へ長調

Fa \sharp mineur - F \sharp min. - Fis moll 婴へ短調

Sol majeur - G maj. - G dur ト長調

Sol mineur - G min. - G moll ト短調

La b majeur - A b maj. - As dur 変イ長調

Sol \sharp mineur - G \sharp min. - Gis moll 婴ト短調

12

Exercice pour le Fa \sharp (Sol b)
Sol, Sol \sharp (La b) aigu.

Exercise for Top F \sharp (G b)
Top G, Top G \sharp (A b)

Übung für Fis, Ges, G.
Gis, As hoch.

高音域嬰へ(変ト)、ト、嬰ト(変イ)音のための練習

The sheet music consists of eight staves of musical notation, each representing a different mode or key. The staves are arranged in two columns of four. The first column contains staves for Fa \sharp major (F \sharp maj.) and Sol major (G maj.). The second column contains staves for Sol \sharp minor (G min.) and La b major (A b maj.). The first row shows Fa \sharp major (F \sharp maj.) and Sol major (G maj.) in treble clef. The second row shows Sol \sharp minor (G min.) and La b major (A b maj.) in treble clef. The third row shows Fa \sharp major (F \sharp maj.) and Sol major (G maj.) in bass clef. The fourth row shows Sol \sharp minor (G min.) and La b major (A b maj.) in bass clef. The notation includes various note heads, stems, and accidentals, with some notes grouped by parentheses and some with dots above them. The music is set in common time (indicated by a 'C' at the beginning of each staff).

13

Exercices pour les La,
Si b, Si aigu.

*Exercises for Top A,
Top B b, Top B.*

Übungen für A, B, H hoch.

高音域イ、変口、口音のための練習

La majeur - A maj. - A du. イ長調

La mineur - A min. - A moll イ短調

Si b majeur - B b maj. - B dur 変口長調

Si b mineur - B b min. - B moll 変口短調

Si majeur - B maj. - H dur 口長調

Si mineur - B min. - H moll 口短調

13

Exercices pour les La
Si b, Si aigu.

*Exercises for Top A,
Top B b, Top B.*

Übungen für A, B, H hoch.

高音域イ、変口、口音のための練習

La majeur - A maj. - A dur イ長調

La mineur - A min. - A moll イ短調

Si b majeur - B b maj. - B dur 変口長調

Si b mineur - B b min. - B moll 変口短調

Si majeur - B maj. - H dur 口長調

Si mineur - B min. - H moll 口短調



FLUTE - FLÖTE

MÉTHODES - METHODS - SCHULEN

Altès. CÉLEBRE MÉTHODE COMPLETE, nouvelle édition en quatre parties (deux volumes cartonnés), entièrement refondue par F. Caraté :
 1^{er} Volume : I. Préliminaires; Éléments du mécanisme. - II. Technique générale; Signes d'agrément; Trilles.

II^e Volume : III. Mécanisme supérieur; Coups de langue; Expression. - IV. Surau; Vibrato; Sons harmoniques; Exercices journaliers.

(Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano).

Devienne. MÉTHODE, augmentée par Gariboldi, revue et complétée par Ph. Gaubert. En 2 volumes brochés.

Gariboldi. MÉTHODE, op. 128, revisée par J. Merry (complète ou en deux volumes brochés).

- MÉTHODE ÉLÉMENTAIRE, en 1 volume.

Pambon. LA FLUTE TRAVERSIERE. Enseignement vivant, rapide et progressif.

Texte français et anglais.

Cahier 1. Débutants. - Cahier 2. Préparatoire.

Taffanel et Gaubert. MÉTHODE COMPLETE en huit parties (2 volumes)

1^{er} Volume : I. Technique générale. - II. Signes d'agrément. - III. Coups de langue.

2^e Volume : IV. Grands exercices journaliers de mécanisme. - V. Études progressives. - VI. Douze grandes études de virtuosité. - VII. Style. - VIII. Traits difficiles.

(Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano)

ÉTUDES - STUDIES - ETUDEN

Traits difficiles tirés d'œuvres symphoniques et dramatiques, recueillis par G. Crunelle; préface de Cl. Delvincourt.

DELVINCOURT. Bal vénitien. - LELEU. Un jour d'été. - MASSENET. 1^{re} Suite d'orchestre. - RAVEL. Ma mère l'Oye. - SAMUEL-ROUSSEAU (M.). Le Bon Roi Dagobert.

Bitsch. 12 ÉTUDES, préface, articulations et mouvements métronomiques de Jean-Pierre Rampal (8^e).

(Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano)

Boehm. 24 ÉTUDES, op. 37, nouvelle édition révisée et annotée par F. Caraté (6^e, 7^e).

(Texte français; English text; Deutscher Text).

Borza. 14 ÉTUDES ARABESQUES (8^e).

- 10 ÉTUDES SUR DES MODES KARNATIQUES.

- GRAPHISMES. Préparation à la lecture de différents graphismes musicaux contemporains (8^e).

Buyssens. 25 EXERCICES JOURNALIERS.

Volume I : Exercices 1 à 8 (3^e, 5^e).

Volume II : Exercices 9 à 25 (5^e, 7^e).

Camus (P.). 12 ÉTUDES (6^e, 7^e).

Caraté (F.). 12 ÉTUDES FACILES D'APRÈS SAMIE (4^e).

Castérède. 12 ÉTUDES (6^e, 8^e).

Drouet. 25 ÉTUDES CÉLEBRES (5^e, 6^e) (Fleury et Merry).

(Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano)

Dubois (P.M.). 13 ÉTUDES DE MOYENNE DIFFICULTÉ (4^e).

Falk. 15 ÉTUDES ATONALES (6^e, 7^e).

Gagnbin. 23 PIÈCES RÉCRÉATIVES ET PROGRESSIVES (3^e, 4^e).

Gallois Montbrun. 6 PIÈCES MUSICALES D'ÉTUDE, pour flûte et piano.

1. Ouverture. L'Accentuation. Le Mordant. - 2. Mouvement. La Vélocité. - 3. Pastorale. La Sonorité. L'Expression. - 4. Intermède. Les Arpèges. - 5. Fileuse. Le Chromatisme. - 6. Finale. Le Staccato.

Gariboldi. ÉCOLE MODERNE DU FLUTISTE, nouvelles éditions entièrement revues, corrigées et annotées par J. Merry.

- ÉTUDES MIGNONNES, op. 131 (1^{er}, 2^e)
- 20 PETITES ÉTUDES, op. 132 (3^e)
- 20 ÉTUDES CHANTANTES, op. 88 (4^e)
- EXERCICES JOURNALIERS, op. 89 (5^e)
- ÉTUDE COMPLETE DES GAMMES, op. 127 (5^e)
- GRANDES ÉTUDES DE STYLE, op. 134 (7^e, 8^e)
- GRANDS EXERCICES, op. 139 (8^e)

Gillet (F.). EXERCICES POUR LA TECHNIQUE SUPÉRIEURE DE LA FLUTE (8^e).
 (Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano)

Jeanjean (P.). ÉTUDES MODERNES (7^e)

Lüttmann. 12 ÉTUDES DODÉCAPHONIQUES (8^e).

Moyse (M.). ENSEIGNEMENT COMPLET DE LA FLUTE. Complete flute instruction. - Vollständiger Flötenunterricht:

PRÉLIMINAIRES - PRELIMINARIES - VORSCHULEN
 (Texte français; English text; Deutscher Text)

LE DÉBUTANT FLUTISTE (1^{er}, 2^e).

EXERCICES - EXERCISES - ÜBUNGEN
 (Texte français; English text; Deutscher Text)

- GAMMES ET ARPEGES, 480 exercices (5^e, 6^e)
- 18 EXERCICES OU ÉTUDES DE BERBIGUIER (5^e, 6^e)
- ÉCOLE DE L'ARTICULATION (6^e)
- EXERCICES JOURNALIERS (6^e, 8^e) : Nouvelle édition. Texte français; English text; Deutscher Text; Japanese text
- ÉTUDES ET EXERCICES TECHNIQUES (6^e, 8^e)
- MÉCANISME-CHROMATISME (7^e)
- EXERCICES, op. 15 de FURSTENAU (7^e)
- 26 EXERCICES, op. 107 de FURSTENAU, en 2 cahiers (7^e, 8^e)
- DE LA SONORITÉ : ART ET TECHNIQUE (7^e, 9^e)
- DE LA SONORITÉ : ART ET TECHNIQUE (7^e, 9^e) - Japanese ed.
- 20 EXERCICES ET ÉTUDES SUR LES GRANDES LIAISONS, le trille, les points d'orgue, etc. (8^e, 9^e)

ÉTUDES - STUDIES - ETUDEN
 (Texte français; English text; Deutscher Text)

50 ÉTUDES MÉLODIQUES, op. 4 de DEMERSEMAN.

1^{er} Cahier : Nos 1 à 25 (1^{er}, 2^e)

2^e Cahier : Nos 26 à 50 (2^e, 4^e)

24 PETITES ÉTUDES MÉLODIQUES AVEC VARIATIONS (3^e, 4^e)

25 ÉTUDES MÉLODIQUES AVEC VARIATIONS (5^e)

100 ÉTUDES FACILES ET PROGRESSIVES, d'après CRAMER, en 2 cahiers (5^e)

20 ÉTUDES d'après KREUTZER (5^e)

10 ÉTUDES d'après KESSLER (6^e)

12 ÉTUDES DE BOEHM (6^e, 7^e)

24 CAPRICES-ÉTUDES, op. 26 de BOEHM (6^e, 7^e)

GRANDES ÉTUDES CARACTÉRISTIQUES DE BERBIGUIER (7^e)

BOUQUET DE TONS, op. 125 de FURSTENAU (7^e)

25 ÉTUDES DE VIRTUOSITÉ d'après CZERNY (7^e)

6 GRANDES ÉTUDES de FURSTENAU (7^e, 8^e)

24 ÉTUDES JOURNALIERS DE SOUSSMANN, op. 53 (8^e)

12 ÉTUDES DE GRANDE VIRTUOSITÉ d'après CHOPIN (8^e, 9^e)

10 ÉTUDES d'après WIENIAWSKY (8^e, 9^e)

48 ÉTUDES DE VIRTUOSITÉ, en 2 cahiers (8^e, 9^e)

Disques « MARCEL MOYSE JOUE MARCEL MOYSE »

Complément indispensable du célèbre « Enseignement complet de la Flûte »

1^{er}

1^{er} Album (2 disques, 33 t, 30 cm, MURAMATSU Import)

DISQUE I : 24 Petites études mélodiques avec variations : Études n°s 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 15, 22. - 25 Études mélodiques avec variations : Études n°s 3, 10, 25. - 24 Études journalières d'après SOUSSMANN : Étude n° 15. - Bouquet de tons d'après FURSTENAU. - 24 Études, op. 15 d'ANDERSEN : Études n°s 3, 4, 8, 15, 16, 18. - 24 Études journalières d'après SOUSSMANN : Étude n° 22.

DISQUE II : Marcel Moyse interprète des extraits d'œuvres de BACH, HAENDEL, BEETHOVEN, WEBER, VERDI, BIZET, MASSENET, MESSAGER, BRUNEAU.

2^e Album (1 disque) :

12 Pièces de Couperin, Debussy, Dvorak, Roussel, Tchaikovsky, etc.

Patero. 80 ÉTUDES DÉCHIFFRAGES en 5 cahiers progressifs, avec accompagnement de piano ad lib.

Reichert. EXERCICES JOURNALIERS, nouvelle édition revue et annotée par F. Caraté.

- 6 ÉTUDES

(Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano)

Rieunier. 22 DÉCHIFFRAGES RYTHMIQUES INSTRUMENTAUX.

(Texte français; English text; Deutscher Text)

Ruggiero. 16 ÉTUDES ATONALES pour la technique supérieure de la flûte (8^e)

Soussmann. 24 ÉTUDES JOURNALIERS, op. 53 (Voir Moyse).

Taffanel et Gaubert. 17 GRANDS EXERCICES JOURNALIERS DE MÉCANISME (4^e partie de la Grande Méthode) (7^e).

(Texte français; English text; Deutscher Text; Texto castellano; 3^e partie text)

Thévet. CENT EXERCICES RYTHMIQUES, à 2 et 3 parties pour tous les instruments en clé de sol, 2 cahiers.

Cahier 1 (2 parties)

Cahier 2 (3 parties)

Veilhan. LES RÈGLES DE L'INTERPRÉTATION MUSICALE À L'ÉPOQUE BAROQUE, générales à tous les instruments. 1 vol. 105 pages, relié pleine toile.

PIÈCES CLASSIQUES CÉLEBRES pour flûte et piano :

1^{er} Recueil (2^e, 3^e) :

LULLY. Ariette en rondeau des Ballets du Roi. - LULLY. Sarabande et Gavotte des Ballets du Roi. - LULLY. Menuet et Bourrée de Phæton. - BACH (Poulteau). Sarabande de la Suite en ré pour violoncelle. - HAENDEL. Petite Marche. - GLUCK. Hymne d'Iphigénie en Tauride. - GLUCK. Écho de la Naiade d'Armidé. - MOZART. Menuet de Don Juan. - MOZART. Ariette de Così fan tutte. - MOZART. Invocation de la Flûte Enchantée. - BEETHOVEN. Mélodie. - SCHUBERT. Impromptu op. 90, n° 3.

2^e Recueil (3^e, 6^e) :

LULLY. Gavotte en rondeau des Ballets du Roi. - CAMPRA. Menuet viii et gigue de l'Europe Galante. - BACH. Polonoise et Badinerie de la Suite en si mineur. - HAENDEL. Larghetto du Concerto Grossop. 6, n° 10. - GLUCK. Scène des Champs Elysées d'Orphée. - HAYDN. Adagio et Presto. - BOCCHERINI. Menuet du Quintette en mi. - SCHUMANN. Rêverie de Scènes d'enfants. - SCHUMANN. Berceuse de Feuilles d'Album.

Ces deux recueils rassemblent, pour un prix modique, des airs connus et aimés de tous, soigneusement revus par ces maîtres incontestés de l'instrument qui ont nom Gaubert, Moyse, Caraté. Les pièces du premier volume sont élémentaires, accessibles aux débutants ; celles du second volume sont également d'une exécution aisée avec parmi elles quelques classiques tels la Badinerie de Bach, qui permettent d'aborder un niveau plus élevé. Les accompagnements sont toujours faciles.

Classification des forces en neuf degrés : 1^{er}, 2^e, 3^e, facile; 4^e, 5^e, 6^e, assez difficile; 7^e, 8^e, 9^e, difficile.

Degrees of difficulty : 1, 2, 3, easy; 4, 5, 6, moderately difficult; 7, 8, 9, difficult.

Schwierigkeitsgrade : 1, 2, 3, leicht; 4, 5, 6, mittelschwierig; 7, 8, 9, schwierig.